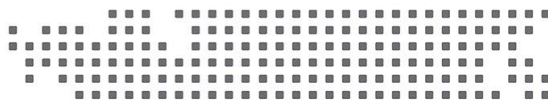


خلاصه

1. جلسه سالانه مقامات ارشد فرایند بوداپست، با شرکت 97 شرکت کننده از 31 کشور - آلبانی، استرالیا، آذربایجان، بنگلادش، بلژیک، بلغارستان، جمهوری چک، دانمارک، فنلاند، گرجستان، آلمان، یونان، مجارستان، ایران، عراق، ایتالیا، لاتویا، هلند، نورژ، پاکستان، لهستان، پرتغال، روسیه، صربستان، اسلونی، جمهوری اسلواکی، اسپانیا، سوئد، ترکیه، انگلستان - و کمیسین اروپا، شورای اتحادیه اروپا، آژانس گارد ساحلی و مرزی اروپا (فرانتکس)، اداره پشتیبانی از پناهندگان اروپا (EASO)، مرکز بین‌المللی توسعه سیاست‌های مهاجرت (ICMPD)، سازمان بین‌المللی مهاجرت (IOM)، دفتر پشتیبانی منطقه‌ای فرایند بالی، کمیساریای عالی سازمان ملل متحد در امور پناهندگان (UNHCR) و دفتر مقابله با مواد مخدر و جرم سازمان ملل متحد (UNODC) برگزار شد.
 2. دکتر ساواش اونلو، رئیس اداره مهاجرت ترکیه به عنوان رئیس رسمی جلسه در سخنرانی افتتاحیه از پیشرفت‌های به دست آمده توسط فرایند بوداپست تقدیر و تشکر کرد. او به تعهد ترکیه برای همکاری با فرایند بوداپست و اقدام برای عمل تاکید کرد. آقای گابور توئی، رئیس دپارتمان همکاری از وزارت کشور مجارستان، به عنوان رئیس همدیف جلسه، بر همکاری بین کشورها تاکید کرده و اظهار داشت که همکاری، کلید رویارویی با چالش‌های بین‌المللی است اما با تاکید یادآور شد که فرایند بوداپست به عنوان پلتفرمی موثر در راستای برآوردن نیازهای همکاری به فعالیت ادامه خواهد داد. خانم الکساندرا سا کاروالهو، معاون امور داخلی و مهاجرت کمیسیون اروپا نیز از نقش فرایند بوداپست در ایجاد اعتماد و تسهیل همکاری بین کشورهای متعدد در مناطق مختلف قدردانی کرد. در سال 2020، اتحادیه اروپا اقدام به اجرای لایحه‌ای در مورد مهاجرت و پناهندگی کرد. در راستای اجرای بندهای مختلف این لایحه، وی در مورد برنامه‌هایی همچون تمدیدی برنامه اقدام به عمل در مقابله بت قاچاق مهاجران، راه‌های مهاجرت قانونی به اتحادیه اروپا و استراتژی اتحادیه اروپا در مورد بازگشت داوطلبانه و ادغام صحبت کرد. در نهایت، آقای مارتین پلایم، رئیس اداره گفتمان مهاجرت و همکاری ICMPD، در مورد همکاری‌های کلی کشورهای عضو جاده ابریشم سخنرانی کرد که این کشورها تحت لوای فرایند بوداپست و از طریق اتحادیه اروپا و دیگر پروژه‌های اجرایی توانسته‌اند همکاری نمایند. وی از توانایی فرایند بوداپست و کشورهای عضو آن در مورد سازگاری با شرایط متفاوت همچون پاندمی قدردانی کرد.
 3. تمامی سخنرانان جلسه افتتاحیه، در مورد نگرانی‌های خود در مورد وضعیت افغانستان، درخواست از مجامع بین‌المللی برای ارائه کمک‌های انسانی برای ممانعت از آوارگی و مهاجرت بیشتر و عدم ثبات صحبت کردند.
 4. به منظور تشریح فعالیت‌های فرایند بوداپست، ترکیه به عنوان رئیس فرایند بوداپست و همچنین رئیس گروه همکاری کشورهای عضو جاده ابریشم، دوباره آغاز به سخنرانی کرده و اظهار داشت که در سال 2020 و 2021، فرایند بوداپست بیشتر بر اهداف اولویت‌دار 1 و 2 اقدام به عمل متمرکز بوده است. از این لحاظ، رئیس جلسه در مورد شبکه همکاری فرایند بوداپست در مورد دامنه فعالیت‌هایش و اقداماتی که تاکنون صورت گرفته، به ارائه توضیح پرداخت. همچنین، رئیس جلسه، به عمیق‌تر شدن همکاری‌ها با کشورهای جاده ابریشم در ده سال گذشته پرداخته و در مورد چند پروژه موفق و همکاری‌های فعلی، مواردی را یادآور شد.
- مجارستان، به عنوان رئیس همدیف جلسه، بر اهمیت اقدامات بازدارنده برای کاهش مهاجرت نامطم، همانند حفاظت موثر از مرزها و مدیریت مرزها و نیز اطلاع‌رسانی/آگاه‌سازی از اقدامات تاکید کرد. همینطور وی در مورد چارچوب پروژه صحبت کرد و تاکید کرد که به منظور کمک به مناطق بی ثبات پروژه باید تغییر یافته و با واقعیت‌های کنونی و اهداف اولویت‌دار وفق داده شود، اما به پشتیبانی از هم پیمانان ثابت نیز ادامه داده شود. سپس به عنوان رئیس کارگروه کشورهای حوزه دریای سیاه فرایند بوداپست نوبت به بلغارستان رسید. بلغارستان نیز پس از قدردانی از فعالیت‌های



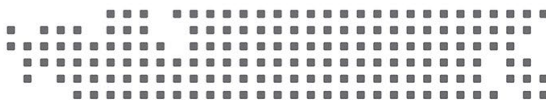
فرایند بوداپست در طی چند سال اخیر، بر اهمیت فرایند بوداپست به عنوان پلتفرمی برای بررسی موضوعاتی همچون مهاجرت‌ها از افغانستان تاکید کرد. بلغارستان افزود: در جلسه ژوئن 2021 بود که جلسه‌ای با موضوع مبارزه با قاچاق برگزار شد که درخواست تاسیس انجمن مجریان قانون در آن مطرح شد. بلغارستان روی موضوع به واقعیت پیوستن این انجمن به شکل یک پروژه تاکید کرده و اظهار امیدواری کرد که بتواند در این انجمن نقشی مهم ایفا کند. سوئد نیز بر یافته‌های خود از جلسه موضوعی گروه‌های آسیب پذیر در حال حرکت که در نوامبر 2021 برگزار شده بود، متمرکز شد. نتیجه اصلی این است که آسیب پذیری موضوعی دو جانبه است، از این رو نیاز به کار در کل مسیر، با کل دولت‌ها و کل جامعه احساس می‌شود و به منظور ایجاد رویکردی صحیح در آینده، در تمامی مراحل مهاجرت بر این امر تاکید می‌شود. بر همین اساس، سوئد پیشنهاد کرد که رویکردهای مربوط به آسیب پذیری و مسائل جنسیتی موضوعات دو سویه‌ای در فرایند بوداپست باشند و کار یا پروژه‌ای برای بررسی این موضوعات ایجاد یا تعریف شوند.

5. **سپس نماینده دبیرخانه فرایند بوداپست آغاز به سخنرانی کرد و در مورد دست‌آوردهای فرایند بوداپست به عنوان گفتگومانی از سوی دو پروژه اتحادیه اروپا به ارائه توضیح پرداخت.** با شروع پاندمی و دیده شدن تأثیرات آن، چالش‌های جدیدی نیز پدیدار شدند. دبیرخانه با تاکید بر تمرکز فرایند بوداپست بر اولویت‌های 1 و 2 برنامه اقدام به عمل اظهار داشت که با تمامی مشکلات، جلسات مجازی و گفتگو برای توسعه نتایج داده‌ها ادامه یافت. همچنین هر دو پروژه اتحادیه اروپا نیز به حمایت از دولت‌ها و نیز شرکای غیر دولتی در زمینه سازمانی شدن و توسعه سیاست‌ها و ظرفیت‌ها ادامه دادند. ارتباط بین پروژه‌ها با برنامه اقدام به عمل فرایند بوداپست نیز مورد تاکید قرار گرفت، به خصوص نکات عملی و فعالیت‌های تقاطعی موجود در زیر اهداف اولویت‌دار 1، 2، 4 و 6. علاوه بر این، فرایند بوداپست یک گروه رفرنس (متشکل از 15 کشور از شبکه فرایند بوداپست) در بهار 2021 تشکیل داده است تا بتواند تهدیدهای جدی مطرح شده بین جلسات را مورد بررسی قرار داده و فرصت‌های لازم برای تعمیق همکاری‌ها را فراهم کند. شرکت کنندگان در این گروه سه طرح پروژه را مورد سنجش قرار داده و توافق نمودند تا این پروژه‌ها سریعاً راه‌اندازی شوند. این سه طرح عبارتند از: تشویق همکاری بین نیروهای پلیس منطقه‌ای، ارائه آموزش‌های حرفه‌ای برای نیروی کار مهاجر بر مبنای درخواست آنها و فراهم کردن شرایط بازگشت فراگیر، بر مبنای حقوق و پایداری مهاجران و سازگاری مجدد آنان. هر سه پروژه بر همکاری بین اتحادیه اروپا و کشورهای جاده ابریشم متمرکز خواهند شد.

6. **پروفسور دکتر جیمز دنیسون، استاد مرکز سیاست‌های مهاجرتی انیستیتیوی دانشگاه اروپا که در زمینه توسعه چارچوبی برای دستیابی به یک ابزار یادگیری متمرکز بر نتیجه به فرایند بوداپست کمک می‌کند، به عنوان اولین گام این برنامه، چارچوبی متشکل از 6 ویژگی همپوشان ارائه کرد که فرایند بوداپست را قادر می‌سازد تا سهم مهمی در دستیابی کشورهای عضو به اهدافشان داشته باشد.**

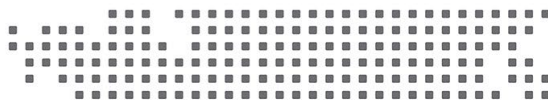
7. **رئیس همدریف مجارستانی، مجمع عمومی را برای سخنرانی کشورها باز کرد.** در مجمع عمومی به کشورها اجازه داده شد تا با تمرکز بر نحوه ارتباط فعالیت‌ها و اولویت‌های خود با برنامه اقدام به عمل فرایند بوداپست خلاصه‌ای از فعالیت‌های خود در سال 2021 را بیان کنند. در کل، تمامی کشورها تاکید داشتند که همکاری در مورد مهاجرت اولین اولویت آنهاست و روش‌های خود را در ارتباط با واقعیت‌های جدید در بالکان غربی، دریای سیاه یا منطقه جاده ابریشم به اشتراک گذاشتند. مهمتر از همه اولویت‌ها آنها در ارتباط با اهداف 1، 2، 5 و 6 مورد بحث و بررسی قرار گرفت.

8. **اتریش با یادآوری اینکه گروه‌های جرم سازمان‌یافته و شبکه‌های آنها هر روز از نظر مقیاس و دامنه در حال رشد و گسترش هستند، بر نیاز به همکاری برای مقابله با این گروه‌ها تاکید کرد؛ همچنین با تاکید بر نیاز به تقویت همکاری‌های بین‌المللی به خصوص در منطقه جاده ابریشم اعلام داشت که وضعیت افغانستان نیازمند بسیج کردن بسیار سریع امکانات برای ایجاد حفاظت از افغانستانی‌ها و تامین مایحتاج مورد نیاز آنها برای ادامه زندگی است. جمهوری آذربایجان در مورد روش‌های کاری خود در مورد پناهندگان و حفاظت از آنها با ایجاد یک سیستم مدیریت مهاجرتی منعطف و دیجیتال توضیح داد.** این کشور از طریق همکاری با شرکا برای ایجاد مرکز آموزش منطقه‌ای به منظور بهبود آموزش و ظرفیت‌سازی برای مهاجرت در منطقه، به همکاری دو و چند جانبه خود ادامه خواهد داد. **بنگلادش** قوانینی وضع کرده است تا بتواند گام‌های ملموسی برای بهبود وضعیت عودت کنندگان ایجاد کند، در حالیکه سیاست سازگاری مجدد نیز در حال توسعه است. در یک برنامه 5 ساله (2022-2027) **بنگلادش** خدمات مهاجرتی را دیجیتالی کرده و در حالیکه قانون مهاجرت برای مقابله با چالش‌های جدید در حال اصلاح است؛ مهاجرت کار نیز نقطه تمرکز دیگری برای این کشور می‌باشد. **بلغارستان** بر روی همکاری‌های قانونی با همسایگان تاکید کرد و امیدوار است که این همکاری با کشورهای دیگر نیز بسط و توسعه یابد، از این رو این کشور به پلتفرم COLEP علاقمند است. بلغارستان تمایل خود را



به میزبانی جلسه موضوعی در مورد مدیریت داده‌های مهاجرتی و تحلیل سیاست‌های مهاجرتی مبتنی بر شواهد با گرجستان از سوی کارگروه کشورهای منطقه دریای سیاه اعلام داشت. **جمهوری چک**، توجه خاصی به افغانستان برای جمع‌آوری کمک و تلاش برای شناخت نیازهای انسانی برای اقدام مشترک با جامعه جهانی دارد؛ یعنی مقابله با قاچاق و مهاجرت غیرقانونی موضوع اصلی تمرکز این کشور است. **آلمان** بررسی موضوع ارتباط بین تغییرات اقلیمی و جابجایی جغرافیایی و همچنین تاثیر پاندمی را امری مهم ذکر کرد. جدای از اشتیاق به بازگشت موثر و همکاری برای سازگاری مجدد با کشور مبدأ، آلمان گام‌های ملموسی برای بهبود وضعیت افغان‌ها در منطقه جاده ابریشم برداشته و به دنبال ایجاد سازمان‌هایی برای ارائه کمک‌های بشردوستانه است. **مجارستان** بر اهداف اولویت‌های 1 و 5 بیشتر متمرکز بوده و تمایل دارد که کشورهای مبدا را برای ایجاد شرایط ثابت و امن محلی کمک کند و امکاناتی برای بازگشت و پذیرش مهاجران فراهم کند. مجارستان همچنین برای سازماندهی دوباره جلسه موضوعی در مورد مقابله با قاچاق در بوداپست در نیمه دوم سال 2022 برنامه‌ریزی کرده است. **ایتالیا** نیز طرحی ملی برای افغانستان برنامه‌ریزی کرده است که شامل کمک‌های بشردوستانه، پاسخ ساختارمند به جریان بالقوه ورود پناهندگان، ساماندهی برنامه‌های آموزشی و ارائه بورس به دانشجویان افغان، برنامه‌هایی در مورد حقوق بشر و برنامه‌های سیاسی/دیپلماتیک با کشورهای همسایه و نهادهای مدنی است. **عراق** به عنوان CoO, CoT CoD با خیل عظیمی از مهاجران نامنظم روبروست که از این کشور عبور می‌کنند. عراق در حالی که از یک سو برای تضمین راه‌های قانونی و مقابله با مهاجرت نامنظم یا غیرقانونی و شبکه‌ها یا گروه‌های جرم سازمان‌یافته گام برمی‌دارد، از سوی دیگر نیز باید سریعاً اقداماتی برای پشتیبانی از بازگشت هموطنان خود از بلاروس و اتحادیه اروپا و سازگاری مجدد آنها به عمل آورد. **نروژ** خوشحال است که توانسته از MCR در بغداد حمایت کند و علاقمند به حضور در پروژه‌های دیگر منطقه و نیز تقویت برنامه‌های حفاظتی برای انسان‌ها در حال مهاجرت بر اساس سیاست مهاجرتی اصلاح شده خود است. **پاکستان** نیز به عنوان CoO, CoT CoD با چالش‌های خاصی نظیر مقابله با میلیون‌ها پناهجوی افغان و برنامه‌ریزی برای آنها روبروست و اخیراً نیز روئنگی‌های زیادی وارد این کشور شده‌اند. پاکستان تمایل به همکاری برای تقویت زیرساخت‌های سازگاری مجدد و سیاست‌های آن دارد، در حالیکه این کشور به صورت فعال برای کاهش مشکلات افغانستان نیز با ارائه کمک، ایجاد مسیری امن و حفاظت از هزاران افغان آواره، تلاش می‌کند. **روسیه** سیاست‌های جدیدی در مورد مهاجرت در پیش گرفته و با تنظیم قوانین خود به حدود 1 میلیون مهاجر اجازه داده که در دوران پاندمی در روسیه اقامت داشته و کار کنند. اما مبارزه با مهاجرت نامنظم هنوز برای روسیه یک اولویت است و تمایل به همکاری دوجانبه و چند جانبه بیشتری با شرکای خود دارد. **سوئد** کمک‌های بشردوستانه‌ای برای مردم افغان در منطقه ارائه کرده است. فرای کمک‌های بشردوستانه، سوئد جهت دسترسی افراد در خلال جابجایی‌های داخلی به خدمات تلاش زیادی به خرج داد. سوئد همچنین سیاست‌های مهاجرتی خود را مورد بازبینی قرار داده و اجازه اقامت‌های کوتاه مدت بیشتری البته بر اساس قوانین صادر کرده است. **سوئیس** برای افزایش تلاش‌های خود جهت پشتیبانی از افراد آسیب پذیر در افغانستان، پاکستان و ایران برنامه‌هایی دارد. سوئیس همچنین برای تقویت ظرفیت‌های مدیریت مهاجرت کشورهای جاده ابریشم نیز برنامه‌هایی را آغاز کرده است. **اسپانیا** بیشتر بر مبارزه با مهاجرت نامنظم و پشتیبانی از مهاجرت قانونی تمرکز کرده است، زیرا این کشور با افزایش فشار مهاجرتی از آفریقا مواجه است. اسپانیا سیستم حفاظتی خود را به خصوص در مورد گروه‌های آسیب پذیر تقویت کرده است. **ترکیه** متمرکز بر اهداف اولویت‌دار 1 بوده و از فرایند بوداپست می‌خواهد تا توجه بیشتری به اهداف اولویت‌دار 6 داشته باشد. این کشور گام‌های متعددی در سال‌های اخیر برداشته است که شامل مدیریت موثر مرزها و همچنین هماهنگی بیشتر با همسایگانش است. وضعیت افغانستان نگرانی مهمی برای ترکیه است، چون ترکیه تاثیرپذیرترین کشور هنگام مواجهه منطقه با بحران‌های بزرگ است.

9. سپس نوبت سخنرانی به سازمان‌های بین‌المللی رسید. **کمیسیون اروپا** تاکید کرد که چگونه قوانین جدید مهاجرت و پناهجویی برای پوشش اهداف در پنج حوزه موثر بوده است – مبارزه با مهاجرت نامنظم، مبارزه با قاچاق و نجات جان انسان‌ها، حفاظت از مرزها، بازگشت و عودت، حفاظت بین‌المللی، مهاجرت قانونی. این قوانین بر تقویت همکاری متوازن، جامع و مستمر و مبتنی بر شرایط با کشورهای ثالث تاکید دارد که در این میان کشورهای جاده ابریشم از اولویت بیشتری برخوردار هستند. UNODC نیز از پروژه LGO.ACT که از سوی اتحادیه اروپا پشتیبانی می‌شود صحبت کرد، این پروژه مخصوص کشورهای جاده ابریشم بوده و بر همکاری‌های قانونی این کشورها، سیاست گذاری و توسعه ظرفیت‌ها تاکید دارد (به خصوص برای کارمندان زن). EASO بر روی برنامه‌هایی کار می‌کند که برای افراد آواره شده برنامه‌های حفاظتی تدارک دیده و همچنین از گروه‌های آسیب پذیر حفاظت می‌کند و همچنین راه‌های قانونی و برنامه‌های



پشتیبانی برای بازگشت آنها را فراهم می‌کند. EASO به زودی به آژانس اتحادیه اروپا در مورد پناهندگان (EUAA) تبدیل خواهد شد که باعث تقویت این نهاد خواهد گردید – آژانس کارمندان محلی (افراد ارتباطی) در کشورهای ثالث دارد که علاقمند به کار در کشورهای جاده ابریشم هستند. فرانتکس بیشتر بر موضوع کنترل و ارائه کمک به موسسات در افغانستان و بلاروس متمرکز است. آژانس پشتیبانی خود را از پروژه BOMCA در آسیای مرکزی افزایش داده و تمایل به تقویت همکاری‌های خود با کشورهای جاده ابریشم همانند عراق و پاکستان دارد. UNHCR بر اساس فرایند بوداپست و کشورهای عضو آن فعالیت می‌کند تا تعهد آن را به حفاظت بین‌المللی و GCR تسهیل کند (هدف اولویت‌دار 6 فرایند بوداپست)؛ این نهاد نگرانی‌های عمده‌ای در مورد حوادث مربوط به برگرداندن مهاجران از مرزهای خارجی اتحادیه اروپا دارد.

10. دبیرخانه فرایند بوداپست فعالیت‌های آتی خود برای سال 2022 را اعلام کرده و برای پروژه‌های جاده ابریشم پیشنهادهایی را به منظور ادامه فعالیت‌ها ارائه داد. رئیس جلسه از کشورهای عضو درخواست کرد تا برنامه 2022 را تأیید کنند. بر اساس بازخوردهای گرفته شده توسط رئیس و رئیس همدیف جلسه و کشورهای عضو، تصمیم گرفته شد تا فرایند بوداپست بیشتر بر اهداف اولویت‌دار 1 و 2 متمرکز شده و تمرکز خود بر اهداف اولویت‌دار 5 و 6 را افزایش دهد؛ وضعیت افغانستان موضوعی مهم است؛ گروه‌های رفرنس به ملاقات با همدیگر ادامه خواهند داد و سه پروژه در سال 2022 شروع به اجرا خواهد شد (نگاه کنید به مورد 5 در بالا)

11. در بخش جمع‌بندی مجارستان به عنوان رئیس همدیف جلسه از تمامی اعضا به خاطر حضور در بحث‌ها و ارائه نکته نظرات تشکر کرد و اطمینان داد که نکات مطرح شده در جلسه مد نظر قرار خواهند گرفت. مجارستان از ترکیه به عنوان رئیس جلسه و از کمیسیون اروپا به خاطر پشتیبانی و از دبیرخانه به خاطر پشتیبانی مداوم و تدارک جلسه تشکر کرد.

1) «برنامه اقدام به عمل» یک برنامه پنج ساله مبتنی بر شش هدف اولویت‌دار (PG) است که به منظور تعمیق همکاری‌ها نوشته شده‌اند.

هدف اولویت‌دار 1. ممانعت و مبارزه با مهاجرت نامنظم، تسهیل بازگشت و پذیرش مهاجران نامنظم و مبارزه با شبکه‌های قاچاق مهاجران

هدف اولویت‌دار 2. ساماندهی و بهبود شرایط مهاجرت قانونی و اعزام مهاجر

هدف اولویت‌دار 3. پشتیبانی از سازگاری مهاجران و مبارزه با تبعیض، نژادپرستی و بیگانه‌هراسی

هدف اولویت‌دار 4. تقویت تأثیر مثبت مهاجرت در حال توسعه، هم در کشور مبدأ و هم در کشور مقصد

هدف اولویت‌دار 5. ممانعت از تجارت انسان و مبارزه با آن، بررسی دلایل مهاجرت و تدارک حفاظت مناسب و پشتیبانی از افراد قربانی

هدف اولویت‌دار 6. افزایش حفاظت بین‌المللی و احترام به حقوق پناهندگان، همگام با استانداردهای بین‌المللی